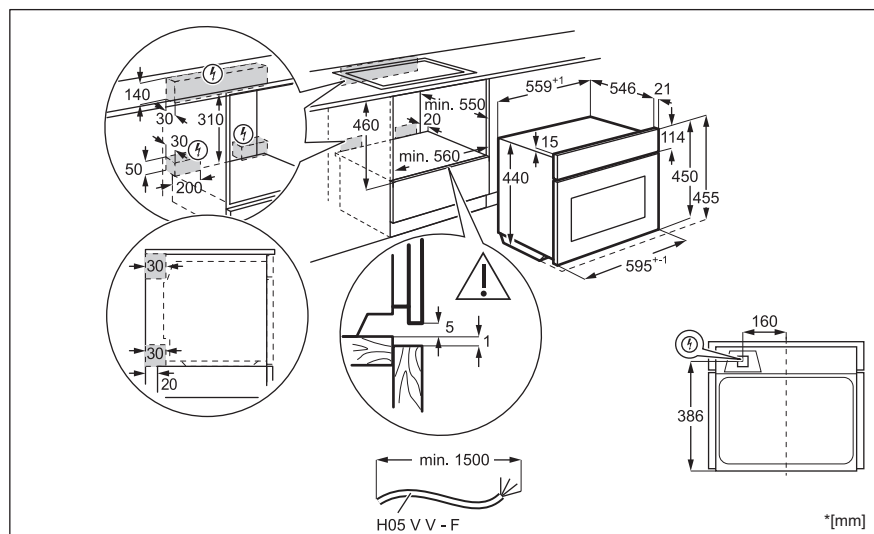
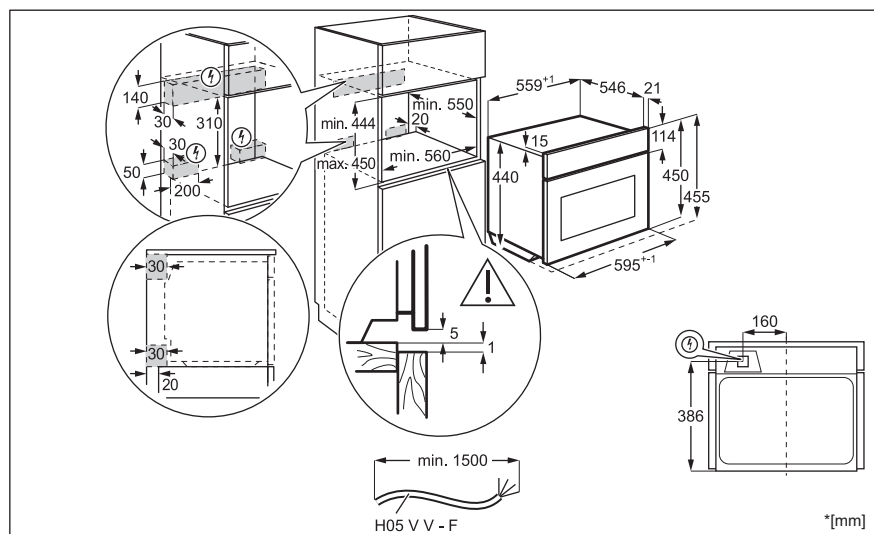


Dieter Knoll

DKK57305BK

BG Ръководство за употреба	3
Микровълнова фурна	
HR Upute za uporabu	15
Mikrovalna pećnica	
CS Návod k použití	25
Mikrovlnná trouba	
EN User Manual	36
Microwave Oven	
DE Benutzerinformation	46
Mikrowellenofen	

MOHTAJ / POSTAVLJANJE / INSTALACE / INSTALLATION / MONTAGE



ПОСЕТЕТЕ НАШИЯ УЕБСАЙТ ЗА:



Имате достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на:

Германия:

www.dieter-knoll-collection.com/de/service-und-downloads

Австрия:

www.dieter-knoll-collection.com/at/service-und-downloads

В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн.



DE



AT

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца трябва да бъдат под наблюдение, за да не си играят с уреда
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете децата и домашните любимци далече от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части се нагряват.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава и да се избягва докосване на нагряващите се елементи.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Винаги гответе със затворена врата на фурната.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност (ако е приложимо).
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- Използвайте само сензор за храна (термосонда), препоръчан за този уред (ако е приложимо).
- Не активирайте микровълновата функция, когато уредът е празен. Металните части във вътрешната част могат да създадат електрическа дъга.
- Метални контейнери за храна и напитки не се разрешават за готвене в микровълнова. Изискването не е приложимо, ако производителят конкретизира размер и форма на металните контейнери подходящи за микровълнова фурна.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, уредът не трябва да работи, докато не бъде поправен от квалифицирано лице.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Само квалифицирано лице може да извърши каквато и да е сервисна или ремонтна операция, която включва отстраняване на капак, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не загрявайте течности и други храни в затворени съдове. Те могат да експлодират.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната, поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храни и напитки. Сушенето на храна или дрехи и нагриването на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете уреда от копчето или от контакта и дръжте вратата затворена, за да потушите пламъците, ако има такива.

- Микровълновото затопляне на напитки може да доведе до забавено еруптивно кипене. Трябва да се внимава при работа с контейнера.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканите за бебешка храна се разбърква или разклаща, като температурата им трябва да се провери преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в уреда, тъй като могат да експлодират, дори след приключване на загряването в микровълновата фурна.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Използвайте само шиша и опората му, които са предназначени за този уред (ако е приложимо).
- Неподдържането на уреда в чисто състояние може да доведе до влошаване на повърхността, което може да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж и електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа и свързването на уреда.

Следвайте инструкциите за монтаж, приложени към уреда.

Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.

Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.

Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства. Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата на фурната се отваря безпроблемно.

Не монтирайте и не използвайте повреден уред.

Премахнете всички опаковки.

Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Не дърпайте уреда за дръжката. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.

Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.

Уредът трябва да се заземи. Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.

Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.

Не повреждайте хранящия щепсел или хранящия кабел. Свържете се с нашияоторизиран сервизен център или електротехник за смяната на повреден хранящ кабел.

Не допускате хранящите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.

Не издърпвайте хранящия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на храняването.

Включете хранящия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за храняване е достъпен след монтаж.

Ако щепселът е хлабав, не го включвайте в контакта на хранящата мрежа.

Затворете изцяло вратичката на уреда, преди да свържете хранящия кабел към контакта.

Използвайте само подходящи устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от държача), изключватели и контактори за утечка на заземяването.

Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 mm.

За сечението на кабела вижте общата мощност в табелката с основни данни. Можете да направите справка и в таблицата:

Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Обща мощност (W)	Сечение на кабела (mm ²)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1

Обща мощност (W)

максимум 3680

Сечение на кабела (mm²)

3 x 1.5

2.2 Употреба и поддръжка



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, изгаряне, токов удар, пожар, взрив или повреда на уреда.

Не променяйте предназначението на уреда.

Не оставяйте уреда без надзор по време на работа. Изключвайте уреда след всяко използване.

Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.

Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Възможно е зад затворена преграда да се образуват топлина и влага, което в последствие да предизвика повреда на уреда, мебелите или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не е изстинал след употреба.

Не използвайте микровълновата функция за подгряване на фурната.

Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.

Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.

Не оказвайте натиск върху отворената врата. Бъдете внимателни, когато сваляте вратата от уреда. Вратата е тежка.

Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.

Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

Когато поставяте храна в горещо масло, тя може да пръска мазнина.

Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.

Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.

Не споделяйте своята Wi-Fi парола (ако е приложимо).

За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:

- не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
- не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
- не поставяйте вода директно в горещия уред.
- не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
- бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.

Използвайте дълбока тава за влажни торти. Плодовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.

Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.

Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал. Остатъчни мазнини и храна в уреда, могат да причинят пожар или токов удар, когато работи микровълновата функция.

Преди поддръжка, изключете уреда и извадете щепсела от захранващия контакт. Не почиствайте каталитичния емайл (ако има такъв) с препарати.

Уверете се, че уредът е студен. Съществува риск стъклени панели да се счупят. Сменете незабавно стъклени панели на вратата, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Подсушавайте вътрешността и вратата със суха кърпа след всяко използване.

Парата, образувана по време на работа на уреда, кондензира по стените на фурната и може да причини корозия.

Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

Не почиствайте каталитичния емайл с препарати (ако има такъв).

Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

Относно лампата(ите) в продукта и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакинските уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за експлоатационното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване по друг начин и не са подходящи за осветяване на помещения в дома.

Използвайте само лампи със същите спецификации.

Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.

За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.

2.3 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

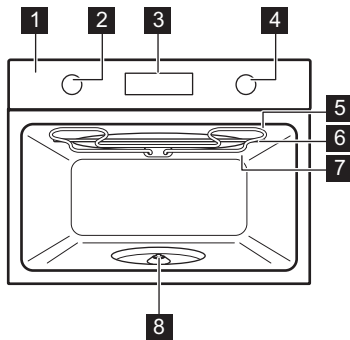
Риск от нараняване или задушаване.

Изключете уреда от електрозахранването. Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Общ преглед



- 1 Контролен панел
- 2 Копче за функциите за нагряване
- 3 Екран
- 4 Копче за управление
- 5 Нагряващ елемент
- 6 Микровълнов генератор
- 7 Лампа
- 8 Въртящ се вал

4. КОМАНДНО ТАБЛО

4.1 За включване и изключване на уреда.

За да включите уреда:

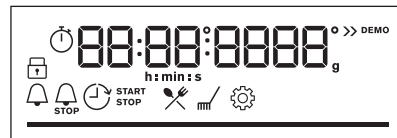
1. Натиснете копчето. Копчето изскача.
2. Завъртете ключа за функции нагряване, за да изберете функцията.
3. Завъртете контролния ключ, за да регулирате настройките.

За да изключите уреда: завъртете ключа за Функции нагряване в позиция **0**.

4.2 Преглед на контролния панел

	Натиснете , за да зададете Функции на часовника.
	Натиснете и задръжте, за да зададете функцията: Заклучване
	Натиснете , за да включите или изключите лампата във фурната.
WATT	Натиснете за задаване на настройки: Микровълнова мощност.
OK	Натиснете , за да потвърдите избора си.

4.3 Индикатори на екрана



Екран със зададени функции на бутоните.

	Уредът е заклучен.
	Влезте в менюто и изберете иконата, за да отворите: Помощ при готвене.
	Влезте в менюто и изберете иконата, за да отворите: Настройки
	Микровълновата функция е включена.
	Таймер свети.
	Приключване свети.
	Отложен старт свети.
	Брояч свети.

— За температура или време. Лентата е цялата червена, когато уредът достигне зададената температура.

5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

5.1 Първоначално почистване

1. Извадете всички аксесоари от уреда.
2. Почиствайте уреда и аксесоарите само с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат.
3. Поставете принадлежностите обратно в първоначалната им позиция.

5.2 Начално предварително затопляне

Преди първата употреба, настройте часовника и загрейте предварително празния уред.

Задаване на функцията .
Оставете уреда да работи в продължение на 1 ч.
Изключете уреда и изчакайте да изстине. Уредът може да излъчва миризмата и дим. Уверете се, че въздушният поток в помещението е достатъчен.

6. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

6.1 Функции нагряване

Стандартни функции за нагряване



Грил: Препичане, грил



Меню: За да влезете в менюто.

Микровълнова функция



Размразяване: Размразяване на месо, риба, кейкове, обхват на мощността: 100 - 200 W



Затопляне: Затопляне на предварително приготвени и фини храни, обхват на мощността: 300 - 700 W



Течности: Загряване на напитки и супи, обхват на мощността: 800 - 1000 W



Топене: Разтапяне на шоколад и масло, обхват на мощността: 100 - 400 W



Пуканки: Приготвяне на пуканки, обхват на мощността: 700 - 1000 W



Микровълни: Загряване, готвене, обхват на мощността: 100 - 1000 W



Високо ниво на грил: За готвене на храна за кратко време и запичане при висока интензивност на грила. Диапазон на мощността: 100 - 500 W.



Ниско ниво на грил: За готвене на храна за кратко време и запичане при ниска интензивност на грила. Диапазон на мощността: 100 - 500 W.

6.2 Настройка: Функции нагряване

Завъртете ключа за функцията за загряване, за да изберете функцията .

6.3 Настройка: Микровълнова функция

1. Завъртете ключа за Функции нагряване, за да изберете функцията: Микровълнова фурна.

2. Натиснете **OK**, за да започнете с настройките по подразбиране.

Екранът показва: времетраене и мощност на микровълновата.

3. Завъртете контролния ключ, за да регулирате времетраенето. Натиснете: **OK**
4. Натиснете **WATT**. Завъртете контролния ключ, за да настроите мощността на микровълновата. Натиснете: **OK**
5. Завъртете ключа за Функции нагряване в изключена позиция, за да изключите уреда.

Можете да регулирате настройките по време на готвене.

 Ако отворите вратичката, микровълновата функция спира. За да я стартирате отново, затворете вратичката. Натиснете: **OK**

6.4 Настройка: Помощ при готвене



1. Завъртете ключа за функциите за нагряване, за да влезете в **Меню**.
2. Изберете . Натиснете **OK**.
3. Завъртете контролния ключ, за да изберете номера на ястието. Натиснете: **OK**
4. Поставете храната в уреда. Натиснете: **OK**

Помощ при готвене

Легенда



Функция с микровълнова мощност. Използвайте аксесоар, безопасен за микровълни фурни.

P1	Цяло пиле
P2	Пиле, две половини
P3	Цяла риба, на грил
P4	Филе от риба
P5	Броколи

P6	Карфиол
P7	Карфиол, замразен
P8	Грах, замразен
P9	Картофи с кожичка
P10	Ориз
P11	Запечени картофи
P12	Лазаня със сухи кори за паста

6.5 Промяна: Настройки

1. Завъртете ключа за Функции нагряване, за да влезете в **Меню**.
2. Изберете . Натиснете **OK**.
3. Завъртете копчето, за да изберете настройката. Натиснете: **OK**
4. Регулирайте стойността. Натиснете: **OK**

Завъртете копчето за функциите за загряване в изключена позиция, за да излезете от Меню.

Меню: Настройки

	Настройка	Стойност
01	Час от денонощието	Смяна
02	Яркост на екрана	1 - 5
03	Звук на бутоните	1 - Звуков сигнал, 2 - Щракване, 3 - Изключен звук
04	Сила на звук. сигнал	1 - 4
05	Брояч	Вкл. / Изкл.
06	Осветление	Вкл. / Изкл.
07	Демо режим	Активиращ код: 2468
08	Софтуерна версия	Проверка

	Настройка	Стойност
09	Зануляване на настройките	Да/Не

6.6 Енергоспестяваща

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Когато е възможно, не подгрявайте фурната, преди готвене.

Когато приготвяте няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвайте я само, когато имате нужда от нея.

7. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

7.1 Описание на функциите на часовника

	За да настроите часовника, който показва текущото време.
Час от денонощието	
	За задаване на обратно броене. Когато таймерът приключи се чува сигнал. Функцията не влияе върху работата на фурната.
Таймер	
1)	
	За задаване на времетраене на готвенето. Когато таймерът приключи, прозвучава звуков сигнал и функцията за нагряване се изключва автоматично.
Време за готвене	
1)	



За отлагане на старта и/или края на готвенето.

Отложен старт 2)



Показва колко дълго работи уредът. Максимумът е 23 ч 59 мин. Тази функция не влияе върху работата на фурната.

Брояч

1) Тази функция е налична само за: Грил, Ниско ниво на грил, Високо ниво на грил.

2) Тази функция е налична само за: Грил.

8. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

8.1 Бележки относно почистването

Препарати за почистване

- Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.
- Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.
- Почистете петната с лек почистващ препарат.

Всекидневна употреба

- Избърсвайте вътрешността след всяко използване на уреда. Натрупвания на

мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.

- Внимателно почиствайте тавана на уреда от остатъци и мазнина.
- Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушете вътрешността на уреда само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.

Акcesoари

- Почиствайте аксесоарите, след всяко ползване и ги оставайте да изсъхнат.

Извачайте въртящата се поставка да изстине преди почистване. Има опасност въртящата се поставка да се счупи. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна машина.

- Не почиствайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

9.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Проверете дали...
Не можете да активирате или да работите с уреда.	Уредът е правилно свързан към електрозахранване.
Уредът не нагрява.	Автоматичното изключване е деактивирано.
Уредът не нагрява.	Предпазителят не е изгорял.
Уредът не нагрява.	Заключване е деактивирана.
Лампичката не работи.	Лампичката е изгоряла. Свържете се с упълномощен сервизен център.
Въртящата се поставка издава шум.	Има остатъци от храна под въртящата се поставка.
На екрана се показва 00:00.	Имаше прекъсване на захранването. Задайте час от денонощието.

i Ако дисплеят показва код с грешка, който не е упоменат в настоящата таблица, изключете предпазителя и след това го включете наново, за да рестартирате уреда. Ако кодът с грешка се появи отново, обърнете се към оторизиран сервизен център.

9.2 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

Фирмената табелка с данни се намира на предната част на вътрешността на уреда. Вижда се, когато отворите вратичката. Не отстранявайте фирмената табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.):

Номер на продукт (PNC):

Сериен номер (S.N.):

10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставайте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

POSJETITE NAŠE INTERNETSKJE STRANICE:



Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na:

Njemačka:

www.dieter-knoll-collection.com/de/service-und-downloads

Austrija:

www.dieter-knoll-collection.com/at/service-und-downloads

Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu.



DE



AT

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije ugradnje i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje proizvoda te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- **UPOZORENJE:** Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok radi ili tijekom hlađenja. Pristupačni dijelovi postaju vrući.

- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu da biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Uvijek kuhajte s zatvorenim vratima pećnice.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom (ako je primjenjivo).
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj (ako je primjenjiv).
- Ne aktivirajte funkciju mikrovalne pećnice kad je uređaj prazan. Unutarnji metalni dijelovi mogu stvoriti električni luk.
- Metalne posude za hranu i piće ne smiju se koristiti za pripremu hrane u mikrovalnoj pećnici. Ovaj zahtjev nije

- primjenjiv ako proizvođač navede veličinu i oblik metalnih posuda pogodnih za kuhanje u mikrovalnoj pećnici.
- UPOZORENJE: Ako su vrata ili brtve vrata oštećene, uređajem se ne smije rukovati prije nego ga kvalificirana osoba popravi.
 - UPOZORENJE: Samo kvalificirana osoba može obavljati bilo koji servis ili popravak koji uključuje uklanjanje poklopca koji štiti od izlaganja mikrovalnoj energiji.
 - UPOZORENJE: Ne zagrijavajte tekućinu ni drugu hranu u zatvorenim posudama. Mogu eksplodirati.
 - Koristite isključivo posuđe prikladno za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.
 - Kad zagrijavate namirnice u plastičnim ili papirnatim posudama, promatrajte ih dok se nalaze u uređaju zbog mogućnosti zapaljenja.
 - Uređaj je namijenjen zagrijavanju hrane i pića. Sušenje hrane ili odjeće i zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, spužvi, vlažne krpe ili sličnog može dovesti do ozljeđivanja, zapaljenja ili požara.
 - Ako se pojavi dim, isključite ili iskopčajte uređaj i držite vrata zatvorena kako biste ugasili plamen.
 - Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može uzrokovati odgođeno eruptivno vrenje. Spremnikom rukujte izuzetno pažljivo.
 - Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki dječje hrane treba promiješati ili promućkati te provjeriti temperaturu prije konzumiranja, kako bi se izbjegle opekline.
 - Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u uređaju jer mogu eksplodirati, čak i nakon što se zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici..
 - Uređaj treba redovito čistiti i ukloniti bilo kakve naslage hrane.
 - Koristite samo okretni tanjur i okretnu potporu dizajniranu za ovaj uređaj (ako je primjenjivo).
 - Ako se uređaj ne održava u čistom stanju može doći oštećenja površine koja bi mogla negativno utjecati na životni vijek uređaja i rezultirati opasnom situacijom.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje i električni priključak



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti i priključiti ovaj uređaj.

Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.

Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje zadovoljava uvjete postavljanja.

Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.

Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata. Prije montaže provjerite otvaraju li se vrata pećnice bez ograničenja.

Ne instalirajte i ne upotrebljavajte oštećene uređaje.

Uklonite svu ambalažu.

Uvijek pazite pri micanju uređaja jer je težak. Ne povlačite uređaj za ručicu. Uvijek upotrebljavajte sigurnosne rukavice i zatvorenu obuću.

Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.

Uređaj mora biti uzemljen. Uvijek upotrebljavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.

Nemojte upotrebljavati adaptore s više utikača i produžne kabele.

Pripazite da ne oštetite utikač i naponski kabel. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.

Pripazite da kabel napajanja ne dodiruje ili da nije blizu vrata uređaja ili prostora ispod uređaja, posebice dok radi ili ako su vrata vruća.

Nemojte povlačiti mrežni kabel da biste odspojili uređaj. Uvijek povucite za mrežni utikač.

Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postavljanja. Provjerite postoji li pristup mrežnom utikaču nakon postavljanja.

Ako je utičnica labava, ne priključujte utikač.

Potpuno zatvorite vrata uređaja prije priključivanja utikača u utičnicu.

Upotrebljavajte samo ispravne izolacijske uređaje: zaštitnike za vodove, osigurače (osigurači s vijcima uklonjeni iz držača), prekidači gubitka uzemljenja i sklopnici.

Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji omogućava isključivanje uređaja iz mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontaktnu širinu otvora od najmanje 3 mm.

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na nazivnoj ploči. Možete pogledati i tablicu:

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm ²)
maksimum 1380	3 x 0.75
maksimum 2300	3 x 1
maksimum 3680	3 x 1.5

2.2 Uporaba i održavanje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekлина, električnog udara, vatre, eksplozije ili oštećenja uređaja.

Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.

Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada. Isključite uređaj nakon svake uporabe.

Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.

Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza ploče zatvorenog namještaja i uzrokovati značajno oštećenje uređaja, namještaja ili poda. Ne zatvarajte ploču namještaja dok se uređaj ne ohladi nakon uporabe.

Ne koristite mikrovalnu funkciju za prethodno zagrijavanje pećnice.

Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboditi vrući zrak.

Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.

Ne pritiskajte otvorena vrata. Budite oprezni prilikom uklanjanja vrata s uređaja. Vrata su teška.

Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.

Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.

Kad hranu stavite u vruće ulje, može doći do prskanja.

Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.

Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.

Ne dijelite lozinku za Wi-Fi (ako je primjenjivo).

Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje cakline:

- ne stavljajte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
- ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
- ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
- ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
- budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.

Koristite duboku pliticu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.

Gubitak boje emaila ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.

Redovito čistite uređaj kako biste spriječili propadanje površinskog materijala. Preostala masnoća i hrana u uređaju mogu uzrokovati požar i električni luk tijekom rada mikrovalne funkcije.

Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte ga iz električne mreže. Katalitički email (ako postoji) ne čistite deterdžentima.

Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od lomljenja staklenih ploča. Odmah zamijenite staklene ploče vrata kad su oštećene. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

Pobrinite se da se unutrašnjost i vrata nakon svake uporabe obrišu i osuše. Para koja nastaje tijekom rada uređaja kondenzira se na stjenkama unutrašnjosti i može prouzročiti koroziju.

Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

Ne čistite katalitički email deterdžentima (ako postoji).

Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.

Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili su namijenjene signaliziranju informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjettljenje u kućanstvu.

Koristite samo žarulje istih karakteristika.

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.

Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.3 Odlaganje



UPOZORENJE!

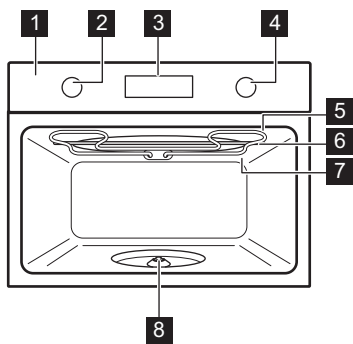
Opasnost od ozljede ili gušenja.

Uređaj odvojite od napajanja. Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.

Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u uređaju.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Regulator funkcija pećnice
- 3 Zaslon
- 4 Regulator
- 5 Toplinski element
- 6 Generator mikrovalne pećnice
- 7 Žarulja
- 8 Osovina s okretnim tanjурom

4. UPRAVLJAJKA PLOČA

4.1 Uključivanje i isključivanje uređaja

Uključivanje uređaja:

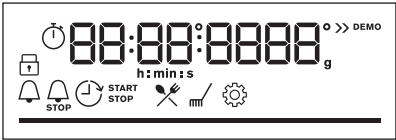
- 1. Pritisnite gumb. Gumb iskoči van.
- 2. Okrenite regulator funkcija pećnice za odabir funkcije.
- 3. Okrenite regulator za podešavanje postavki.

Kako biste isključili uređaj: okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj 0.

4.2 Pregled upravljačke ploče

	Pritisnite za postavljanje: Funkcije sata.
	Pritisnite i držite za postavljanje funkcije: Zaključavanje
	Pritisnite za uključivanje ili za isključivanje svjetla pećnice.
WATT	Pritisnite za postavljanje: Snaga mikrovalne pećnice.
OK	Pritisnite za potvrdu odabira.

4.3 Indikatori zaslona



Zaslon s ključnim funkcijama.

	Uređaj je zaključan.
	Uđite u izbornik i odaberite ikonu za otvaranje: Pomoć pri kuhanju.
	Uđite u izbornik i odaberite ikonu za otvaranje: Postavke
	Uključena je funkcija mikrovalne pećnice.
	Zvučni alarm je uključen.
	Vrijeme završetka je uključen.
	Vrijeme odgođe je uključen.



Tajmer prema gore je uključen.



Za temperaturu ili vrijeme. Crtica je potpuno crvena kada uređaj dosegne postavljenu temperaturu.

5. PRIJE PRVE UPORABE

5.1 Početno čišćenje

1. Izvadite svu dodatnu opremu iz uređaja.
2. Očistite uređaj i dodatnu opremu samo krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom.
3. Vratite dodatnu opremu natrag u početni položaj.

5.2 Početno predgrijavanje

Prije prve uporabe postavite sat i zagrijte prazan uređaj.

Postavite funkciju

Pustite uređaj da radi 1 h.

Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi. Uređaj može stvarati neugodan miris i dim. Provjerite je li protok zraka u prostoriji dovoljan.

6. SVAKODNEVNA UPORABA

6.1 Funkcije pećnice

Standardne funkcije pećnice



Roštilj: Tostiranje, roštilj



Izbornik: Za ulazak u izbornik.

Funkcije mikrovalne pećnice



Odmrzavanje: Odmrzavanje mesa, ribe, kolača, raspon snage: 100 - 200 W



Podgrijavanje: Zagrijavanje unaprijed pripremljenih jela i osjetljive hrane, raspon snage: 300 - 700 W



Tekućina: Zagrijavanje pića i juha, raspon snage: 800 - 1000 W



Topljenje: Topljenje čokolade i maslaca, raspon snage: 100 - 400 W



Kokice: Priprema kokica, raspon snage: 700 - 1000 W



Mikrovalna pećnica: Zagrijavanje, kuhanje, raspon snage: 100 - 1000 W



Visoka temperatura roštilja: Za kuhanje hrane u kratkom vremenu i tamnjenje s velikom snagom roštilja. Raspon snage: 100 - 500 W.



Niska temperatura roštilja: Za kuhanje hrane u kratkom vremenu i tamnjenje sa slabom snagom roštilja. Raspon snage: 100 - 500 W.

6.2 Postavka: Funkcije pećnice

Okrenite regulator funkcija pećnice za odabir funkcije .

6.3 Postavka: Funkcije mikrovalne pećnice

1. Okrenite regulator funkcija pećnice za odabir funkcije mikrovalne pećnice.
2. Pritisnite OK za početak sa zadanim postavkama.

Na zaslonu se prikazuje: trajanje i snaga mikrovalne pećnice.

3. Okrenite regulator za podešavanje trajanja. Pritisnite **OK**.
 4. Pritisnite **WATT**. Okrenite kontrolni regulator za podešavanje snage mikrovalne pećnice. Pritisnite **OK**.
 5. Okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj kako biste isključili uređaj.
- Postavke možete podesiti tijekom kuhanja.

 Ako otvorite vrata, funkcija mikrovalne pećnice se zaustavlja. Za ponovno pokretanje, zatvorite vrata. Pritisnite **OK**.

6.4 Postavka: Pomoć pri kuhanju

1. Okrenite regulator za funkcije pećnice na  za ulazak u Izbornik.
2. Odaberite . Pritisnite **OK**.
3. Okrenite kontrolni regulator kako biste odabrali broj jela. Pritisnite **OK**.
4. Stavite hranu u uređaj. Pritisnite **OK**.

Pomoć pri kuhanju

Legenda



Funkcija sa snagom mikrovalne pećnice. Koristite dodatnu opremu koja je sigurna za uporabu u mikrovalnoj pećnici.

P1	Cijelo pile
P2	Pile, dvije polovice
P3	Cijela riba, na roštilju
P4	Ribljí filet
P5	Brokula
P6	Cvjetača
P7	Cvjetača, smrznuta
P8	Grašak, smrznuti
P9	Krumpiri u ljusci
P10	Riža
P11	Zapečeni krumpir

6.5 Promjena: Postavke

1. Okrenite regulator za funkcije pećnice na  za ulazak u Izbornik.
2. Odaberite . Pritisnite **OK**.
3. Okrenite upravljačku tipku za odabir postavke. Pritisnite **OK**.
4. Podesite vrijednost. Pritisnite **OK**. Regulator funkcija pećnice okrenite u položaj isključeno kako biste izašli iz Izbornik.

Izbornik: Postavke

	Postavka	Vrijednost
01	Sat	Promijenite
02	Svjetlina zaslona	1 - 5
03	Tonovi tipki	1 - Zvučni signal, 2 - Klik, 3 - Zvuk isključen
04	Glasnoća zujalice	1 - 4
05	Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno
06	Osvjetljenje unutrašnjosti	Uključeno / Isključeno
07	Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468
08	Verzija softvera	Provjera
09	Resetiraj sve postavke	Da / Ne

6.6 Ušteda energije

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Kad je to moguće, nemojte prethodno zagrijte uređaj prije pečenja.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s isključenim svjetlom

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

7. FUNKCIJE SATA

7.1 Opis funkcija sata

 Sat	Za postavljanje sata koji prikazuje točno vrijeme.
 Zvučni alarm 1)	Za postavljanje tajmera. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal. Ova funkcija ne utječe na rad pećnice.
 Vrijeme kuhanja 1)	Za postavljanje trajanja kuhanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se zaustavlja.


Vrijeme odgode
2)

Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.


Tajmer prema gore

Za podešavanje vremena rada uređaja.. Maksimalno je 23 h 59 min. Ova funkcija ne utječe na rad pećnice.

1) Ova funkcija je dostupna samo za: Roštilj, Niska temperatura roštilja, Visoka temperatura roštilja.

2) Ova funkcija je dostupna samo za: Roštilj.

8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

8.1 Napomene za čišćenje

Sredstva za čišćenje

- Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s toplom vodom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.
- Mrlje očistite blagim deterdžentom.

Svakodnevna uporaba

- Očistite unutrašnjost uređaja nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.
- Pažljivo očistite strop uređaja od ostataka i masnoće.

- Ne čuvajte hranu u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost uređaja samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.

Dodatna oprema

- Očistite svu dodatnu opremu nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Prije čišćenja, pričekajte da se okretni tanjur ohladi. Postoji opasnost od puknuća okretnog tanjura. Koristite samo krpu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.
- Ne čistite dodatnu opremu s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

9. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

9.1 Što učiniti ako ...

Problem	Provjerite ako ...
Ne možete uključiti ili koristiti uređaj.	Uređaj je pravilno priključen na električno napajanje.
Uređaj se ne zagrijava.	Automatsko isključivanje je isključeno.
Uređaj se ne zagrijava.	Osigurač je pregorio.
Uređaj se ne zagrijava.	Blokiranje je isključen.
Svjetiljka ne radi.	Žarulja je pregorjela. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
Sklop raznja stvara buku.	Ispod sklopa raznja nalaze se ostaci hrane.
Na zaslonu se prikazuje 00:00.	Nestalo je struje. Podesite sat.

i Ako se na zaslonu prikaže šifra pogreške koja nije u ovoj tablici, isključite kućni osigurač i ponovno uključite uređaj. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.

9.2 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi

se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Vidljiva je kada otvorite vrata. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.):

Broj proizvoda (PNC):

Serijski broj (S.N.):

10. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

NAVŠTIVTE NAŠE STRÁNKY:



Kompletní uživatelskou příručku naleznete na adrese:

Německo:

www.dieter-knoll-collection.com/de/service-und-downloads

Rakousko:

www.dieter-knoll-collection.com/at/service-und-downloads

Usilujeme o trvalou udržitelnost a proto omezujeme papírové materiály a poskytujeme celé uživatelské příručky online.



DE



AT

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze tehdy, pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce ohledně bezpečného provozu výrobku a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem výrobku. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si nehráli se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k ní přibližovaly. Přístupné části jsou horké.

- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžném domácím použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.
- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Vždy pečte se zavřenými dvířky trouby.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdřív jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí (je-li to možné).
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čistící zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čistící prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- Používejte pouze pečicí sondu doporučenou k tomuto spotřebiči (podle situace).
- Je-li spotřebič prázdný, nezapínejte funkci mikrovlnné trouby. Kovové součásti uvnitř trouby mohou způsobit elektrický oblouk.

- Pro přípravu pokrmů a nápojů v mikrovlnné troubě nesmí být použity kovové nádoby. Tento požadavek neplatí, pokud výrobce stanoví velikost a tvar kovových nádob, které jsou vhodné pro přípravu v mikrovlnné troubě.
- VAROVÁNÍ: Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Tekutiny a další potraviny neohřívejte v uzavřených nádobách. Mohly by vybuchnout.
- Používejte pouze nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Spotřebič je určen k ohřívání potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, houbiček, vlhkých hadrů a podobných předmětů může vést k poranění, vznícení nebo požáru.
- Uvolňuje-li se ze spotřebiče kouř, vypněte jej nebo vypojte ze zásuvky a dvířka nechte zavřená, aby se případné plameny udusily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může mít za následek zpožděný eruptivní var. Při manipulaci s nádobou je třeba dbát opatrnosti.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětskou výživou by měl být před konzumací zamíchán nebo protřepán a ověřena jeho teplota, aby nedošlo k popálení.
- Vajíčka ve skořápce a celá vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat, a to i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Používejte pouze otočný talíř a nosič talíře určený pro tento spotřebič.

- Nebudete-li udržovat spotřebič čistý, může to vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace a elektrické připojení

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat a připojit jen kvalifikovaná osoba.

Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.

Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku. Před instalací spotřebiče ověřte, zda se dvířka trouby otevírají bez omezení.

Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.

Odstraňte všechny obaly.

Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Netahejte spotřebič za držadlo. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.

Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.

Spotřebič musí být uzemněn. Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu

napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo elektrikáře.

Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.

Neodpojujte spotřebič tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojte do ní síťovou zástrčku.

Před zapojením síťové zástrčky do síťové zásuvky zcela zavřete dvířka spotřebiče.

Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

Elektrická instalace musí být vybavena izolačním zařízením, které umožňuje odpojení všech pólů spotřebiče od sítě. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty nejméně 3 mm.

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm²)
maximálně 1 380	3 x 0.75
maximálně 2 300	3 x 1

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm ²)
maximálně 3 680	3 x 1.5

2.2 Používání a údržba

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, popálení, zásahu elektrickým proudem, požáru, exploze nebo poškození spotřebiče.

Neměňte technické parametry spotřebiče.

Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru. Po každém použití spotřebič vypněte.

Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokované.

Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, nábytek nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití nevychladne.

Mikrovlnnou funkci nepoužívejte k přehřátí trouby.

Pokud je spotřebič v provozu, buďte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může uniknout horký vzduch.

Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.

Na otevřená dvířka netlačte. Při vyjímání dvířek ze spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká.

Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.

Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.

Horký olej může vystříknout, když do něj vkládáte jídlo.

Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.

Při otvírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.

Své heslo k síti Wi-Fi s nikým nesdílejte (je-li to relevantní).

Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:

- Nepokládejte nádoby ani jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
- Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
- Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
- Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství buďte opatrní.

Při pečení vláčných moučníků použijte hluboký plech. Ovočné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.

Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.

Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu. Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou při chodu mikrovlnné funkce způsobit požár a elektrický oblouk.

Před údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte od napájení. Katalytický smalt (je-li součástí spotřebiče) nečistěte pomocí čisticích prostředků.

Přesvědčte se, že je spotřebič chladný. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů. Dojde-li k poškození skleněných panelů dveří, ihned je vyměňte. Obratě se na autorizované servisní středisko.

Dbejte na to, aby vnitřek spotřebiče a dvířka byly po každém použití vytřeny dosucha. Pára vznikající během provozu spotřebiče se sráží na stěnách vnitřku spotřebiče a může způsobovat korozi.

Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

Katalytický smalt (je-li součástí spotřebiče) nečistěte pomocí čisticích prostředků.

Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

Používejte pouze osvětlení se stejnými vlastnostmi.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.

Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

2.3 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!

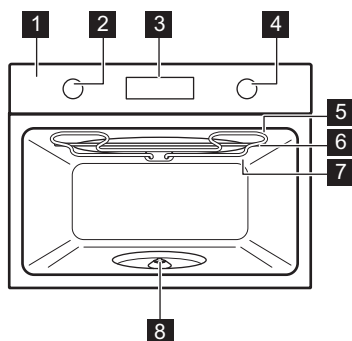
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.

Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Celkový pohled



- 1 Ovládací panel
- 2 Volič pečicích funkcí
- 3 Displej
- 4 Ovládací volič
- 5 Topné těleso
- 6 Generátor mikrovln
- 7 Osvětlení
- 8 Hřídel otočného stolu

4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Zapnutí a vypnutí spotřebiče

Zapnutí spotřebiče:

1. Stiskněte ovladač. Knoflík se vysune.
2. Otočením ovladače pečicích funkcí zvolte funkci.
3. Otočením ovladače upravte nastavení.

Vypnutí spotřebiče: otočte ovladač pečicích funkcí do polohy **0**.

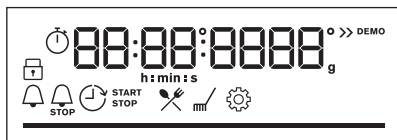
4.2 Přehled ovládacího panelu

	Stisknutím nastavte: Funkce hodin.
	Stisknutím a podržením nastavíte funkci: Zámek.
	Stisknutím zapnete nebo vypnete osvětlení trouby.
WATT	Stisknutím nastavte: Mikrovlnný výkon.

OK

Stisknutím potvrďte výběr.

4.3 Ukazatele na displeji



Displej s hlavními funkcemi.



Spotřebič je uzamčen.



Vstupte do nabídky a vyberte ikonu, kterou chcete otevřít: Podporované Vaření.



Vstupte do nabídky a vyberte ikonu, kterou chcete otevřít: Nastavení



Mikrovlnná funkce je zapnutá.



Minutka je zapnuté.



Čas ukončení je zapnuté.



Časový odklad je zapnuté.



Časovač je zapnuté.



Pro teplotu nebo čas. Když trouba dosáhne nastavené teploty, celý panel svítí červeně.

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

5.1 První čištění

1. Vyměte ze spotřebiče všechno příslušenství.
2. Spotřebič a příslušenství otřete pouze hadříkem z mikrovlákna namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku.
3. Příslušenství vložte zpět do jejich původní polohy.

5.2 První přehřátí

Před prvním použitím nastavte hodiny a přehřejte prázdný spotřebič.

Nastavte funkci

Nechte spotřebič pracovat po dobu 1 h. Vypněte spotřebič a počkejte, dokud nevychladne. Spotřebič může vydávat zápach a kouř. Zajistěte dostatečné proudění vzduchu v místnosti.

6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

6.1 Pečicí funkce

Standardní pečicí funkce



Gril: Opékání chleba, grilování



Nabídka: Slouží k otevření nabídky.

Funkce mikrovlnné trouby



Rozmrazování: Rozmrazování masa, ryb, dortů, rozsah výkonu: 100–200 W



Ohřívání: Ohřev hotových pokrmů a choulostivých potravin, rozsah výkonu: 300 – 700 W



Tekutina: Ohřev nápojů a polévek, rozsah výkonu: 800–1000 W



Rozmrazování: Rozpouštění čokolády a másla, rozsah výkonu: 100 – 400 W



Popcorn: Příprava popcornu, rozsahu výkonu: 700–1000 W



Mikrovlnná trouba: Ohřev, vaření, rozsah výkonu: 100 - 1 000 W



Vysoký gril: K rychlé přípravě pokrmů a jejich opékání s vysokou intenzitou grilu. Rozsah výkonu: 100 - 500 W.



Nízký gril: K pečení pokrmů dlouhou dobu a jejich opékání s nízkou intenzitou grilu. Rozsah výkonu: 100 - 500 W.

6.2 Nastavení: Pečicí funkce

Otočením ovladače pečicích funkcí zvolíte funkci

6.3 Nastavení: Funkce mikrovlnné trouby

1. Otočte ovladač pečicích funkcí a zvolte funkci Mikrovlnná trouba.
2. Stisknutím **OK** provedete spuštění s výchozími nastaveními.

Na displeji se zobrazí: délka trvání a mikrovlnný výkon.

3. Otočením ovládacího knoflíku nastavte délku trvání. Stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stiskněte **WATT**. Otočením ovladače upravte mikrovlnný výkon. Stiskněte tlačítko **OK**.
5. Spotřebič vypnete otočením ovladače pečicích funkcí do polohy vypnuto.

Během přípravy pokrmu můžete upravovat nastavení.



Otevřením dvířek se funkce mikrovln vypne. Chcete-li ji opět spustit, zavřete dvířka. Stiskněte tlačítko **OK**.

6.4 Nastavení: Podporované Vaření

1. Otočte ovladačem pečicích funkcí na k zadání Nabídka.
2. Zvolte . Stiskněte **OK**.
3. Otočením ovladače zvolte číslo pokrmu. Stiskněte tlačítko **OK**.

4. Vložíme potraviny do spotřebiče.

Stiskněte tlačítko **OK**.

Podporované Vaření

Legenda



Funkce s mikrovlnným výkonem. Použijte příslušenství vhodné do mikrovlnné trouby.

P1	Celé kuře
P2	Kuře, dvě poloviny
P3	Celá ryba, grilovaná
P4	Rybí filé
P5	Brokolice
P6	Květák
P7	Květák, mražený
P8	Hrášek, zmražený
P9	Brambory ve slupce
P10	Rýže
P11	Zapečené brambory
P12	Lasagne se suchými plátky těstovin

6.5 Změna: Nastavení

1. Otočte ovladačem pečicích funkcí na k zadání Nabídka.
2. Zvolte . Stiskněte **OK**.
3. Otočením ovladače zvolte nastavení. Stiskněte tlačítko **OK**.

4. Upravte hodnotu. Stiskněte tlačítko **OK**. Otočením ovladače pečicích funkcí do polohy vypnuto ukončete Nabídka.

Nabídka: Nastavení

	Nastavení	Hodnota
01	Denní čas	Změnit
02	Displej jas	1 - 5

	Nastavení	Hodnota
03	Tóny tlačítek	1 - Pípnutí, 2 - Kliknutí, 3 - Zvuk vypnut
04	Hlasitost zv. signalizace	1 - 4
05	Časovač	Zap/Vyp
06	Osvětlení	Zap/Vyp
07	Režim demo	Aktivační kód: 2468
08	Verze software	Kontrola

	Nastavení	Hodnota
09	Zrušit všechna nastavení	Ano/Ne

6.6 Úspora energie

Ujistěte se, že jsou dvířka spotřebiče při jeho provozu zavřená. Během pečení neotvírejte dvířka spotřebiče příliš často. Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.

Je-li to možné, spotřebič před pečením nepředehřívejte.

Připravujete-li několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Pečení s vypnutým osvětlením

Při pečení vypněte osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

7. FUNKCE HODIN

7.1 Popis funkcí hodin

	Slouží k nastavení hodin, které zobrazují aktuální čas.
Denní čas	
	Slouží k nastavení odpočítávání času. Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby.
Minutka 1)	
	Slouží k nastavení doby trvání pečení. Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál a pečicí funkce se automaticky vypne.
Čas pečení 1)	

	K odložení startu nebo konce přípravy jídla.
Časový odklad 2)	
	Slouží k zobrazení délky provozu spotřebiče. Maximum je 23 h 59 min. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby.
Časovač	
1)	Tato funkce je dostupná pouze pro: Gril, Nízký gril, Vysoký gril.
2)	Tato funkce je dostupná pouze pro: Gril.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Poznámky k čištění

Čisticí prostředky

- Přední stranu spotřebiče očistěte pouze hadříkem z mikrovlákna namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku.
- Kovové plochy očistěte pomocí čisticího roztoku.
- Skvrny vyčistěte pomocí šetrného čisticího prostředku.

Každodenní použití

- Po každém použití vyčistěte vnitřek spotřebiče. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár.
- Strop vnitřku spotřebiče důkladně očistěte od zbytků jídla a mastnoty.
- Ve spotřebiči neuchovávejte potraviny déle než 20 minut. Po každém použití vysušte vnitřek spotřebiče pouze hadříkem z mikrovlákna.

Příslušenství

- Všechno příslušenství vyčistěte po každém použití a nechte jej oschnout. Před čištěním vyčkejte, dokud otočný talíř nevychladne. Mohlo by dojít k prasknutí otočného talíře. Použijte pouze hadřík z mikrovlákna namočený v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Nečistěte příslušenství v myčce nádobí.
- Nepříslušné příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

9.1 Co dělat, když...

Problém	Zkontrolujte, zda...
Spotřebič nelze zapnout ani používat.	Spotřebič je správně zapojený do elektrické sítě.
Spotřebič se neohřívá.	Funkce automatického vypnutí je vypnutá.
Spotřebič se neohřívá.	Není spálená pojistka.
Spotřebič se neohřívá.	Funkce Zámek je vypnutá.
Osvětlení nefunguje.	Spálená žárovka. Obrátte se na autorizované servisní středisko.
Otočný talíř je hlučný.	Pod soupravou otočného talíře jsou zbytky jídla.
Na displeji se zobrazí 00:00.	Došlo k výpadku proudu. Nastavte denní čas.

 Pokud se na displeji spotřebiče zobrazuje chybový kód, který není obsažen v této tabulce, restartujte spotřebič vypnutím a opětovným zapnutím domovní pojistky. Pokud se chybový kód zobrazí znovu, kontaktujte autorizované servisní středisko.

9.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu spotřebiče. Je vidět, když otevřete dvířka. Typový štítek ze spotřebiče neodstraňujte.

Doporučujeme vám zapsat si údaje sem:

Model (MOD.) :

Výrobní číslo (PNC):

Sériové číslo (S.N.):

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit

životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným

symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

VISIT OUR WEBSITE TO:



Access your full user manual at:

Germany:

www.dieter-knoll-collection.com/de/service-und-downloads

Austria:

www.dieter-knoll-collection.com/at/service-und-downloads

In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online.



DE



AT

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

- **WARNING:** Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts become hot.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- This appliance is for cooking purposes only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- Always cook with the oven door closed.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- To remove the shelf supports first pull the front of the shelf support and then the rear end away from the side walls. Install the shelf supports in the opposite sequence (if applicable).
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
- Use only the food sensor (core temperature sensor) recommended for this appliance (if applicable).

- Do not activate the microwave function when the appliance is empty. Metal parts inside the cavity can create electric arcing.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
- WARNING: If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- Use only utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, observe the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.

- Use only the turntable and the turntable support designed for this appliance (if applicable).
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation and Electrical connection



WARNING!

Only a qualified person must install and connect this appliance.

Follow the installation instructions supplied with the appliance.

Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

Do not use the appliance before installing it in the built-in structure.

Keep the minimum distance from other appliances and units. Before mounting the appliance, check if the oven door opens without restraint.

Do not install or use a damaged appliance.

Remove all the packaging.

Always take care when moving the appliance as it is heavy. Do not pull the appliance by the handle. Always use safety gloves and enclosed footwear.

The appliance is equipped with an electric cooling system. It must be operated with the electric power supply.



WARNING!

Risk of fire and electric shock.

Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.

The appliance must be earthed. Always use a correctly installed shockproof socket.

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change a damaged mains cable.

Do not let mains cables touch or come near the appliance door or the niche below the appliance, especially when it operates or the door is hot.

Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.

If the mains socket is loose, do not connect the mains plug.

Fully close the appliance door before you connect the mains plug to the mains socket.

Use only correct isolation devices: line protecting cut-outs, fuses (screw type fuses removed from the holder), earth leakage trips and contactors.

The electrical installation must have an isolation device which lets you disconnect the appliance from the mains at all poles. The isolation device must have a contact opening width of minimum 3 mm.

For the section of the cable refer to the total power on the rating plate. You can also refer to the table:

Cable types applicable for installation or replacement for Europe:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Total power (W)	Section of the cable (mm ²)
maximum 1380	3 x 0.75
maximum 2300	3 x 1
maximum 3680	3 x 1.5

2.2 Use and Maintenance



WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock, fire, explosion or damage to the appliance.

Do not change the specification of this appliance.

Do not let the appliance stay unattended during operation. Deactivate the appliance after each use.

Make sure that the ventilation openings are not blocked.

If the appliance is installed behind a furniture panel (e.g. a door) make sure the door is never closed when the appliance operates. Heat and moisture can build up behind a closed furniture panel and cause subsequent damage to the appliance, the furniture or the floor. Do not close the furniture panel until the appliance has cooled down after use.

Do not use microwave function to preheat the oven.

Be careful when you open the appliance door while the appliance is in operation. Hot air can release.

Do not operate the appliance with wet hands or when it has contact with water.

Do not apply pressure on the open door. Be careful when you remove the door from the appliance. The door is heavy.

Do not use the appliance as a work surface or as a storage surface.

Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

When you place food into hot oil, it may splash.

Open the appliance door carefully. The use of ingredients with alcohol can cause a mixture of alcohol and air.

Do not let sparks or open flames to come in contact with the appliance when you open the door.

Do not share your Wi-Fi password (if applicable).

To prevent damage or discoloration to the enamel:

- do not put ovenware or other objects in the appliance directly on the bottom.
- do not put aluminium foil directly on the bottom of cavity of the appliance.
- do not put water directly into the hot appliance.
- do not keep moist dishes and food in the appliance after you finish the cooking.
- be careful when you remove or install the accessories.

Use a deep pan for moist cakes. Fruit juices cause stains that can be permanent.

Discoloration of the enamel or stainless steel has no effect on the performance of the appliance.

Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material. Fat and food remaining in the appliance can cause fire and electric arcing when the microwave function operates.

Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect from the mains. Do not clean the catalytic enamel (if applicable) with detergents.

Make sure the appliance is cold. There is the risk that the glass panels can break. Replace immediately the door glass panels when they are damaged. Contact the Authorised Service Centre.

Make sure the cavity and the door are wiped dry after each use. Steam produced during the operation of the appliance condensates on cavity walls and can cause corrosion.

Clean the appliance with a moist soft cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

Do not clean the catalytic enamel with detergents (if applicable).

If you use an oven spray, follow the safety instructions on its packaging.

Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

Use only lamps with the same specifications.

This product contains a light source of energy efficiency class G.

To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.

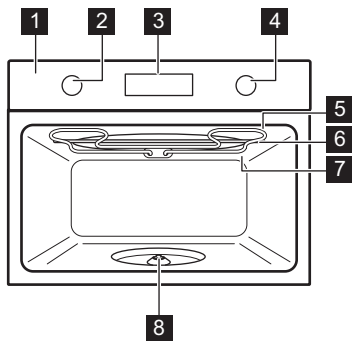
2.3 Disposal

**WARNING!**
Risk of injury or suffocation.

Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the appliance.

3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1 General overview



- 1 Control panel
- 2 Knob for the heating functions
- 3 Display
- 4 Control knob
- 5 Heating element
- 6 Microwave generator
- 7 Lamp
- 8 Turntable shaft

4. CONTROL PANEL

4.1 Turning the appliance on and off

To turn on the appliance:

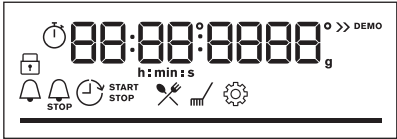
1. Press the knob. The knob comes out.
 2. Turn the knob for the heating functions to select a function.
 3. Turn the control knob to adjust settings.
- To turn off the appliance: turn the knob for the heating functions to the .

4.2 Control panel overview

 Press to set: Clock functions.

	Press and hold to set the function: Lock.
	Press to turn on or to turn off the oven lamp.
WATT	Press to set: Microwave power.
OK	Press to confirm your selection.

4.3 Display indicators



Display with key functions.

	The appliance is locked.
	Enter the menu and select the icon to open: Assisted Cooking.
	Enter the menu and select the icon to open: Settings

	Microwave function is turned on.
	Minute minder is turned on.
	End time is turned on.
	Time Delay is turned on.
	Optimer is turned on.
	For temperature or time. The bar is fully red when the appliance reaches the set temperature.

5. BEFORE FIRST USE

5.1 Initial cleaning

- 1. Remove all accessories from the appliance.
- 2. Clean the appliance and the accessories only with a microfibre cloth, warm water and a mild detergent.
- 3. Put the accessories back to their initial position.

5.2 Initial preheating

Before the first use, set the clock and preheat the empty appliance.

Set the function . Let the appliance operate for 1 h. Turn off the appliance and wait until it is cold. The appliance can emit an odour and smoke. Make sure that the airflow in the room is sufficient.

6. DAILY USE

6.1 Heating functions

Standard heating functions

	Grill: Toasting, grilling
	Menu: To enter the menu.

Microwave functions

	Defrost: Defrosting meat, fish, cakes, power range: 100 - 200 W
--	--

	Reheat: Heating up pre-prepared meals and delicate food, power range: 300 - 700 W
	Liquid: Heating up drinks and soups, power range: 800 - 1000 W
	Melting: Melting chocolate and butter, power range: 100 - 400 W
	Popcorn: Preparing popcorn, power range: 700 - 1000 W



Microwave: Heating up, cooking, power range: 100 - 1000 W



Grill High: To cook food in short time and brown it with high grill intensity. Power range: 100 - 500 W.



Grill Low: To cook food in short time and brown it with low grill intensity. Power range: 100 - 500 W.

6.2 Setting: Heating functions

Turn the knob for the heating functions to select the function

6.3 Setting: Microwave functions

1. Turn the knob for the heating functions to select the microwave function.
2. Press **OK** to start with default settings.
The display shows: duration and microwave power.
3. Turn the control knob to adjust the duration. Press **OK**.
4. Press **WATT**. Turn the control knob to adjust the microwave power. Press **OK**.
5. Turn the knob for the heating functions to the off position to turn off the appliance.
You can adjust settings while cooking.



If you open the door, the microwave function stops. To start it again, close the door. Press **OK**.

6.4 Setting: Assisted Cooking

1. Turn the knob for the heating functions to to enter Menu.
2. Select . Press **OK**.
3. Turn the control knob to select a number of the dish. Press **OK**.
4. Place the food inside the appliance.
Press **OK**.

Assisted Cooking

Legend



Function with microwave power. Use microwave safe accessory.

P1	Whole chicken
P2	Chicken, two halves
P3	Whole fish, grilled
P4	Fish fillet
P5	Broccoli
P6	Cauliflower
P7	Cauliflower, frozen
P8	Peas, frozen
P9	Potatoes in their jacket
P10	Rice
P11	Potato gratin
P12	Lasagna with dry pasta sheets

6.5 Changing: Settings

1. Turn the knob for the heating functions to to enter Menu.
2. Select . Press **OK**.
3. Turn the control knob to select the setting. Press **OK**.
4. Adjust the value. Press **OK**.
Turn the knob for the heating functions to the off position to exit Menu.

Menu: Settings

	Setting	Value
01	Time of day	Change
02	Display brightness	1 - 5
03	Key tones	1 - Beep, 2 - Click, 3 - Sound off
04	Buzzer volume	1 - 4

	Setting	Value
05	Uptimer	On / Off
06	Light	On / Off
07	Demo mode	Activation code: 2468
08	Software version	Check
09	Reset all settings	Yes / No

6.6 Energy saving

Make sure that the appliance door is closed when the appliance operates. Do not open

the appliance door too often during cooking. Keep the door gasket clean and make sure it is well fixed in its position.

When possible, do not preheat the appliance before cooking.

Keep breaks between baking as short as possible when you prepare a few dishes at one time.

Cooking with the lamp off

Turn off the lamp during cooking. Turn it on only when you need it.

7. CLOCK FUNCTIONS

7.1 Clock functions description

	To set the clock that displays the current time.
Time of day	
	To set a countdown timer. When the timer ends, the signal sounds. This function has no effect on the operation of the oven.
Minute minder 1)	
	To set cooking duration. When the timer ends, the signal sounds and the heating function will automatically turn off.
Cooking time 1)	

	To postpone the start and / or end of cooking.
Time Delay 2)	
	To show how long the appliance operates. Maximum is 23 h 59 min. This function has no effect on the operation of the oven.
Uptimer	

1) This function is available only for: Grill, Grill Low, Grill High.

2) This function is available only for: Grill.

8. CARE AND CLEANING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

8.1 Notes on cleaning

Cleaning Agents

- Clean the front of the appliance only with a microfibre cloth with warm water and a mild detergent.

- Use a cleaning solution to clean metal surfaces.
- Clean stains with a mild detergent.

Everyday Use

- Clean the interior of the appliance after each use. Fat accumulation or other residue may cause fire.
- Clean the appliance ceiling carefully from residue and fat.

- Do not store food in the appliance for longer than 20 minutes. Dry the interior of the appliance only with a microfibre cloth after each use.
- Accessories**
- Clean all accessories after each use and let them dry. Before cleaning, wait until the turntable is cold. There is a risk that the

- turntable can break. Use only a microfibre cloth with warm water and a mild detergent. Do not clean the accessories in a dishwasher.
- Do not clean the non-stick accessories using abrasive cleaner or sharp-edged objects.

9. TROUBLESHOOTING

9.1 What to do if...

Problem	Check if...
You cannot activate or operate the appliance.	The appliance is correctly connected to an electrical supply.
The appliance does not heat up.	The automatic switch-off is deactivated.
The appliance does not heat up.	The fuse is not blown.
The appliance does not heat up.	Lock is deactivated.
The lamp does not work.	The lamp is burnt out. Contact an Authorised Service Centre.
The turntable set makes noise.	There is food residue below the turntable set.
The display shows 00:00.	There was a power cut. Set the time of day.

 If the display shows an error code that is not in this table, turn the house fuse off and on to restart the appliance. If the error code recurs contact an Authorised Service Centre.

9.2 Service data

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the

front frame of the appliance. It is visible when you open the door. Do not remove the rating plate from the appliance.

We recommend that you write the data here:

Model (MOD.) :
Product number (PNC):
Serial number (S.N.):

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and

electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE, UM:



Das vollständige Benutzerhandbuch finden Sie unter:

Deutschland:

www.dieter-knoll-collection.com/de/service-und-downloads

Österreich:

www.dieter-knoll-collection.com/at/service-und-downloads

In unserem Bestreben, nachhaltig zu sein, reduzieren wir Papierbestände und stellen vollständige Benutzerhandbücher online zur Verfügung.



DE



AT

1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät.

- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- **WARNUNG:** Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, wenn es in Betrieb oder in der Abkühlphase ist. Zugängliche Teile werden heiß.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- **WARNUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie niemals die Heizelemente.
- Verwenden Sie stets Topfhandschuhe, um Zubehör oder Geschirr zu entfernen oder zu verstauen.
- Die Backofentür muss beim Betrieb geschlossen sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Einhängegitter zuerst vorne und dann hinten von den Seitenwänden weg. Setzen Sie die Einhängegitter in umgekehrter Reihenfolge ein (falls zutreffend).
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger.
- Benutzen Sie zum Reinigen der Glastür keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.

- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich den für dieses Gerät empfohlenen KT Sensor (Kerntemperatursensor) (falls vorhanden).
- Schalten Sie die Mikrowellenfunktion nicht ein, wenn das Gerät leer ist. Metallteile im Garraum können einen Lichtbogen erzeugen.
- Verwenden Sie beim Garen in der Mikrowelle keine Metallbehälter für Speisen und Getränke. Diese Vorgabe gilt nicht, wenn der Hersteller Angaben zur Größe und Form der Metallbehälter, die geeignet für das Garen in der Mikrowelle sind, zur Verfügung gestellt hat.
- **WARNUNG:** Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn es von einer Fachkraft repariert wurde.
- **WARNUNG:** Nur eine qualifizierte Fachkraft darf Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen, die Entfernung einer Abdeckung beinhalten, die Schutz vor der Mikrowellenenergie bietet.
- **WARNUNG:** Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten und andere Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Sie können explodieren.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr.
- Wenn Sie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff oder Papier erwärmen, beobachten Sie das Gerät aufmerksam, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.
- Das Gerät ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.
- Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.

- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Seien Sie beim Umgang mit dem Behälter vorsichtig.
- Der Inhalt von Trinkflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier mit Schale und ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht im Gerät erhitzt werden, da sie explodieren können, auch nachdem die Erhitzung in der Mikrowelle beendet ist.
- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und alle Speisereste entfernt werden.
- Verwenden Sie stets nur den für dieses Gerät vorgesehenen Drehteller und den Drehtellerträger (falls zutreffend).
- Wird das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage und Elektroanschluss



WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage und den Anschluss des Geräts vornehmen.

Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.

Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

Verwenden Sie das Gerät nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.

Die Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten. Überprüfen Sie vor der Montage des Gerätes, ob sich die Ofentür ohne Kraftanwendung öffnen lässt.

Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.

Entfernen Sie die gesamte Verpackung.

Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Ziehen Sie das Gerät nicht am Griff. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.

Das Gerät ist mit einem elektrischen Kühlsystem ausgestattet. Es muss mit der elektrischen Stromversorgung betrieben werden.



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

Achten Sie darauf, Netzstecker oder Netzkabel nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich zum Austausch des beschädigten Netzkabels an den autorisierten Kundendienst oder eine Elektrofachkraft.

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel die Gerätetür oder die Nische unter dem Gerät nicht berührt oder in ihre Nähe gelangt, insbesondere wenn das Gerät eingeschaltet oder die Tür heiß ist.

Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen. Ziehen Sie immer am Netzstecker.

Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.

Wenn die Netzsteckdose locker ist, darf der Netzstecker nicht eingesteckt werden.

Schließen Sie die Gerätetür ganz, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Verwenden Sie nur korrekte Trennvorrichtungen: Leitungsschutzschalter, Sicherungen (aus der Halterung entfernte Schraubsicherungen), FI-Schutzschalter und Schütze.

Die elektrische Installation muss eine Trenneinrichtung aufweisen, mit der das Gerät allpolig von der Spannungsversorgung getrennt werden kann. Die Trennvorrichtung muss mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm ausgeführt sein.

Für den Kabelabschnitt siehe die Gesamtleistung auf dem Typenschild. Sie können auch die Tabelle heranziehen:

Einsetzbare Kabeltypen für Einbau oder Austausch in Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Gesamtleistung (W)	Kabelquerschnitt (mm²)
maximal 1380	3 x 0.75
maximal 2300	3 x 1
maximal 3680	3 x 1.5

2.2 Gebrauch und Wartung

⚠️ WARNUNG!

Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag-, Brand-, Explosionsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus.

Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind.

Ist das Gerät hinter einer Möbelfront (wie etwa einer Tür) installiert, achten Sie darauf, dass die Tür während des Gerätebetriebs nicht geschlossen wird. Hinter einer geschlossenen Möbelfront können sich Hitze und Feuchtigkeit ansammeln und das Gerät, die Möbel oder den Boden beschädigen. Schließen Sie die Möbelfront nicht, bevor das Gerät nach dem Gebrauch abgekühlt ist.

Heizen Sie den Backofen nicht mit der Mikrowellenfunktion vor.

Gehen Sie beim Öffnen der Tür vorsichtig vor, wenn das Gerät in Betrieb ist. Es kann heiße Luft freigesetzt werden.

Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn es mit Wasser Kontakt hat.

Üben Sie keinen Druck auf die offene Tür aus. Seien Sie beim Herausnehmen der Tür aus dem Gerät vorsichtig. Die Tür ist schwer.

Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeits- oder Abstellfläche.

Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.

Wenn Sie Speisen in heißes Öl legen, kann es spritzen.

Öffnen Sie die Gerätetür vorsichtig. Die Verwendung von Zutaten mit Alkohol kann eine Mischung aus Alkohol und Luft verursachen.

Lassen Sie beim Öffnen der Tür keine Funken oder offenen Flammen mit dem Gerät in Kontakt kommen.

Teilen Sie Ihr Wi-Fi-Passwort nicht mit (falls zutreffend).

Um Beschädigungen und Verfärbungen der Emailbeschichtung zu vermeiden:

- Stellen Sie feuerfestes Geschirr oder andere Gegenstände nicht direkt auf den Boden des Geräts.
- Legen Sie keine Alufolie direkt auf den Boden des Garraums.
- Füllen Sie kein Wasser in das heiße Gerät.
- Lassen Sie nach Abschluss des Garvorgangs kein feuchtes Geschirr oder feuchte Speisen im Gerät stehen.
- Gehen Sie beim Herausnehmen oder Einsetzen des Zubehörs sorgfältig vor.

Verwenden Sie eine tiefe Pfanne für feuchte Kuchen. Fruchtsäfte verursachen Flecken, die dauerhaft sein können.

Verfärbungen der Emaille- oder Edelstahlbeschichtung haben keine Auswirkung auf die Leistung des Geräts.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Verschlechterung des Oberflächenmaterials zu verhindern. Fett- und Lebensmittelrückstände im Gerät können einen Brand und Funkenschlag verursachen, wenn die Mikrowellenfunktion genutzt wird.

Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie die katalytische Emaillebeschichtung (falls vorhanden) nicht mit Reinigungsmitteln.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist. Es besteht die Gefahr, dass die Glasscheiben brechen. Ersetzen Sie die Türglasscheiben sofort, wenn sie beschädigt sind. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Wischen Sie den Garraum und die Tür nach jedem Gebrauch trocken. Dampf, der während des Betriebs des Geräts entsteht, kondensiert an den Wänden des Garraums und kann Korrosion verursachen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.

Reinigen Sie die katalytische Emaillebeschichtung (falls vorhanden) nicht mit Reinigungsmitteln.

Falls Sie ein Backofenspray verwenden, befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen auf seiner Verpackung.

Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z. B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbelichtung geeignet.

Verwenden Sie dazu eine Lampe mit der gleichen Leistung.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.

2.3 Entsorgung



WARNUNG!

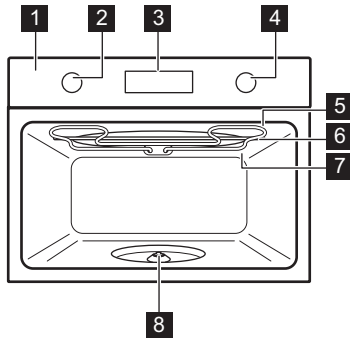
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Klemmen Sie das Netzkabel an der Herdanschlussdose ab.

Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere im Gerät einschließen.

3. GERÄTEBESCHREIBUNG

3.1 Gesamtansicht



- 1 Bedienfeld
- 2 Einstellknopf für die Ofenfunktionen
- 3 Display
- 4 Einstellknopf
- 5 Heizelement
- 6 Mikrowellengenerator
- 7 Lampe
- 8 Drehscheiben-Achse

4. BEDIENFELD

4.1 Ein- und Ausschalten des Geräts

Einschalten des Geräts:

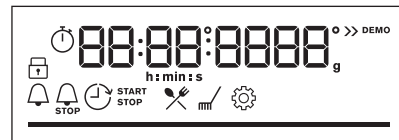
1. Drücke den Knopf. Der Knopf lässt sich herausziehen.
2. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen zur Auswahl einer Funktion.
3. Drehe den Bedienknopf, um die Einstellungen zu ändern.

Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen in die **0**-Position, um das Gerät auszuschalten.

4.2 Überblick – Bedienfeld

	Zum Einstellen Uhrfunktionen drücken.
	Zum Einstellen der Funktion gedrückt halten: Tastensperre.
	Zum Ein- und Ausschalten der Backofenlampe drücken.
WATT	Zum Einstellen drücken: Mikrowellenleistung.
OK	Zur Bestätigung der Auswahl drücken.

4.3 Display-Anzeigen



Display mit Tastenfunktionen.

	Das Gerät ist verriegelt.
	Öffne das Menü und wähle das zu öffnende Symbol aus: Koch-Assistent.
	Öffne das Menü und wähle das zu öffnende Symbol aus: Einstellungen
	Die Mikrowellenfunktion ist eingeschaltet.
	Kurzzeit-Wecker ist eingeschaltet.
	Ende ist eingeschaltet.
	Zeitvorwahl ist eingeschaltet.
	Uptimer ist eingeschaltet.

— Für Temperatur oder Zeit. Der Balken ist vollständig rot, wenn das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht.

5. VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

5.1 Erste Reinigung

1. Entferne alle Zubehörteile aus dem Gerät.
2. Reinige das Gerät und das Zubehör nur mit einem Mikrofasertuch, warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
3. Setze die Zubehörteile wieder in ihre ursprüngliche Position ein.

5.2 Erstes Vorheizen

Stelle vor dem ersten Gebrauch die Uhr ein und heize das leere Gerät vor.

Einstellen der Funktion

Lasse das Gerät für 1 Std laufen. Schalte das Gerät aus und warte, bis es abgekühlt ist. Das Gerät kann Geruch und Rauch verströmen. Stelle sicher, dass die Luftzirkulation im Raum ausreichend ist.

6. TÄGLICHER GEBRAUCH

6.1 Ofenfunktionen

Standard-Ofenfunktionen



Grill: Toasten, Grillen



Menü: Aufrufen des Menüs.

Mikrowellenfunktionen



Auftauen: Auftauen von Fleisch, Fisch, Kuchen, Leistungsbereich: 100 - 200 W



Aufwärmen: Erhitzen von vorbereiteten Mahlzeiten und empfindlichen Lebensmitteln, Leistungsbereich: 300 bis 700 W



Flüssigkeiten: Aufwärmen von Getränken und Suppen, Leistungsbereich: 800 - 1000 W



Schmelzen: Schmelzen von Schokolade und Butter, Leistungsbereich: 100 bis 400 W



Popcorn Funktion: Zubereiten von Popcorn, Leistungsbereich: 700 - 1000 W



Mikrowelle: Aufwärmen, Kochen, Leistungsbereich: 100 bis 1000 W



Grill, hoch: Um Speisen in kurzer Zeit zu garen und mit hoher Grillintensität zu bräunen. Leistungsbereich: 100 bis 500 W



Grill, niedrig: Um Speisen in kurzer Zeit zu garen und mit niedriger Grillintensität zu bräunen. Leistungsbereich: 100 bis 500 W.

6.2 Einstellung: Ofenfunktionen

Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen zur Auswahl der Funktion

6.3 Einstellung: Mikrowellenfunktionen

1. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen und wähle die Mikrowellenfunktion.
2. Drücke OK, um mit den Standardeinstellungen zu beginnen.

- Das Display zeigt die Dauer und Mikrowellenleistung an.
- 3. Drehe den Einstellknopf, um die Dauer anzupassen. Drücke OK.
 - 4. Drücke **WATT**. Drehe den Bedienknopf, um die Mikrowellenleistung zu ändern. Drücke OK.
 - 5. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen in die Aus-Position, um den Backofen auszuschalten.
- Du kannst die Einstellungen während des Kochens anpassen.

 Wenn du die Tür öffnest, wird die Mikrowellenfunktion ausgeschaltet. Um sie erneut zu starten, schließe die Tür. Drücke OK.

6.4 Einstellung: Koch-Assistent

- 1. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen auf , um zu Menü zu gelangen.
- 2. Wähle . Drücke OK.
- 3. Drehe den Einstellknopf, um die Nummer des Gerichts auszuwählen. Drücke OK.
- 4. Das Gericht in das Gerät geben. Drücke OK.

Koch-Assistent

Legende	
	Funktion mit Mikrowellenleistung. Verwenden Sie mikrowellenfestes Zubehör.
P1	Hähnchen, ganz
P2	Hähnchen, halbiert
P3	Fisch, ganz, gegrillt
P4	Fischfilet
P5	Broccoli
P6	Blumenkohl
P7	Blumenkohl, gefroren
P8	Erbsen, gefroren
P9	Pellkartoffeln

P10	Reis
P11	Kartoffelgratin
P12	Lasagne mit trockenen Nudelblättern

6.5 Ändern: Einstellungen

- 1. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen auf , um zu Menü zu gelangen.
- 2. Wähle . Drücke OK.
- 3. Drehe den Bedienknopf, um die Einstellung auszuwählen. Drücke OK.
- 4. Passen Sie den Wert an. Drücke OK. Drehe den Knopf für die Ofenfunktionen in die Aus-Position, um Menü zu verlassen.

Menü: Einstellungen

Einstellung		Wert
01	Uhrzeit	Ändern
02	Helligkeit	1 - 5
03	Tastentöne	1 – Piepton, 2 – Klicken, 3 – Ton aus
04	Lautstärke	1 - 4
05	Uptimer	Ein / Aus
06	Backofenbeleuchtung	Ein / Aus
07	DEMO	Aktivierungscode: 2468
08	Softwareversion	Prüfen
09	Gerät auf Werkeinstellungen zurücksetzen	Ja / Nein

6.6 Energiesparen

Stellen Sie sicher, dass die Gerätetür geschlossen ist, wenn das Gerät in Betrieb ist. Die Gerätetür darf während des Garvorgangs nicht zu oft geöffnet werden. Halten Sie die Türdichtung sauber und stellen Sie sicher, dass sie sich fest in der richtigen Position befindet.

Heizen Sie, wenn möglich, das Gerät vor dem Garvorgang nicht vor.

Wenn Sie mehrere Speisen gleichzeitig zubereiten, halten Sie die Unterbrechungen beim Backen so kurz wie möglich.

Garen bei ausgeschalteter Backofenbeleuchtung

Schalten Sie die Lampe während des Garvorgangs aus. Schalten Sie sie nur ein, wenn Sie sie benötigen.

7. UHRFUNKTIONEN

7.1 Beschreibung der Uhrfunktionen

 Uhrzeit	Einstellen der Uhr, die die aktuelle Uhrzeit anzeigt.
 Kurzzeit-Wecker 1)	Einstellen einer Countdownzeit. Nach Ablauf der Zeit ertönt der Signalton. Diese Funktion hat keine Auswirkung auf den Backofenbetrieb.
 Garzeitdauer 1)	Einstellen der Gardauer. Nach Ablauf des Timers ertönt ein akustisches Signal und die Ofenfunktion stoppt automatisch.

Zeitvorwahl 2)

Verzögerung des Starts und/oder des Endes des Kochens.

Uptimer

Anzeigen der Einschaltzeit des Geräts. Die maximale Zeit beträgt 23 Std 59 Min. Diese Funktion wirkt sich nicht auf den Betrieb des Backofens aus.

1) Diese Funktion ist nur verfügbar für: Grill, Grill, niedrig, Grill, hoch.

2) Diese Funktion ist nur verfügbar für: Grill.

8. REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

8.1 Hinweise zur Reinigung

Reinigungsmittel

- Reinige die Vorderseite des Geräts nur mit einem Mikrofasertuch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinige die Metalloberflächen mit einer geeigneten Reinigungslösung.
- Reinige Flecken mit einem milden Reinigungsmittel.

Täglicher Gebrauch

- Reinige den Innenraum des Geräts nach jedem Gebrauch. Fettansammlungen oder andere Speisereste könnten einen Brand verursachen.

- Entferne Speise- und Fettreste vorsichtig von der Garraumdecke.
- Lasse Speisen nicht länger als 20 Minuten im Gerät stehen. Trockne das Innere des Geräts nach jedem Gebrauch nur mit einem Mikrofasertuch.

Zubehör

- Reinige alle Zubehöreile nach jedem Gebrauch und lasse sie trocknen. Warte vor dem Reinigen, bis der Drehteller kalt ist. Es besteht die Gefahr, dass der Drehteller bricht. Verwende nur ein Mikrofasertuch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Reinige die Zubehöreile nicht im Geschirrspüler.
- Reinige das Zubehör mit Antihafbeschichtung nicht mit Scheuermitteln oder scharfkantigen Gegenständen.

9. FEHLERSUCHE

9.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Prüfe, ob Folgendes zutrifft ...
Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder bedienen.	Das Gerät ist ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen.
Das Gerät erwärmt sich nicht.	Die Abschaltautomatik ist ausgeschaltet.
Das Gerät erwärmt sich nicht.	Die Sicherung ist nicht durchgebrannt.
Das Gerät erwärmt sich nicht.	Verriegelung ist ausgeschaltet.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist durchgebrannt. Wende dich an ein autorisiertes Servicezentrum.
Das Drehteller-Set macht Geräusche.	Es befinden sich Lebensmittelrückstände unter dem Drehteller-Set.
Auf dem Display wird 00:00 angezeigt.	Es gab einen Stromausfall. Stelle die Uhrzeit ein.

i Wenn das Display einen Fehlercode anzeigt, der nicht in dieser Tabelle enthalten ist, schalte die Haussicherung aus und wieder ein, um das Gerät neu zu starten. Wenn der Fehlercode erneut angezeigt wird, wende dich an ein autorisiertes Servicezentrum.

9.2 Service-Daten

Wenn du das Problem nicht selbst lösen kannst, wende dich an deinen Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum.

Die vom Kundendienst benötigten Daten findest du auf dem Typenschild. Das

Typenschild befindet sich am vorderen Rahmen des Geräts. Er ist bei geöffneter Tür sichtbar. Entferne das Typenschild nicht vom Gerät.

Wir empfehlen dir, die Daten hier zu notieren:

Modell (MOD.):

Produktnummer
(PNC):

Seriennummer (S.N.):

10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer

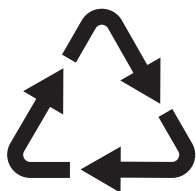


Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle

Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertrieber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertrieber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im

Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertrieber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertrieber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertriebern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertrieber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung

größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf

Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

